

Südost- Forschungen

INTERNATIONALE ZEITSCHRIFT FÜR
GESCHICHTE, KULTUR UND LANDESKUNDE SÜDOSTEUROPAS

IM AUFTRAG DES LEIBNIZ-INSTITUTS
FÜR OST- UND SÜDOSTEUROPAFORSCHUNG
GELEITET UND HERAUSGEGEBEN VON

ULF BRUNNBAUER UND KONRAD CLEWING

IN VERBINDUNG MIT

Neven Budak (Zagreb), Marie-Janine Calic (München), Holly Case (Providence, RI), Nathalie Clayer (Paris), Basil Gounaris (Thessaloniki), Hannes Grandits (Berlin), Mehmet Hacisalihoğlu (Istanbul), Edgar Hösch (Würzburg), Christina Koulouri (Athen), Hans Georg Majer (München), Diana Miškova (Sofia), Géza Pálffy (Budapest), Stefano Petrunaro (Venedig), Günter Prinzing (Mainz), Joachim von Puttkamer (Jena), Milan Ristović (Belgrad), Oliver Jens Schmitt (Wien), Flavius Solomon (Iași), Christian Voß (Berlin)

Redaktion: **PETER MARIO KREUTER**

Band 80 • 2021

DE GRUYTER OLDENBOURG

Südost-Forschungen

Internationale Zeitschrift für Geschichte, Kultur und Landeskunde Südosteuropas

Die jährlich erscheinende Zeitschrift ist ab Band 11 (1946/52) über den Verlag De Gruyter Oldenbourg, History, Rosenheimer Str. 143, D-81671 München, zu beziehen. Preis pro Band 126,- € zzgl. Versandkosten. Indices zu den Bänden 1 (1936)-62 (2003) in: Südost-Institut München 1930–2005. München 2005, S. 7–119, online unter (<https://www.osmikon.de/metaopac/search?View=ostdok&db=369&id=bsb00107878>).

Beiträge sowie alle die „Südost-Forschungen“ betreffenden Besprechungsstücke, Anfragen und Mitteilungen sind zu senden an die Redaktion der Südost-Forschungen:
Dr. Peter Mario Kreuter, Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung,
Landshuter Straße 4, D-93047 Regensburg, E-Mail: kreuter@ios-regensburg.de,
Tel. + 49 / 941 / 9435472. Für redaktionelle Hinweise siehe unter
(https://www.ios-regensburg.de/fileadmin/doc/SOF/Redaktionsrichtlinien_SOF_Beitraege.pdf).
Redaktionsassistentz: David Kronawitter.

© 2022 by Leibniz-Institut für Ost- und Südosteuropaforschung
Veröffentlicht durch Verlag De Gruyter Oldenbourg, München
Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt.
Mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle ist eine Verwertung ohne Einwilligung
des Verlages strafbar.

Satz: Büro für typographische Dienstleistungen Markus Schmitz, Altenberge
Druck: Friedrich Pustet GmbH & Co. KG, Regensburg
Printed in Germany
ISSN 0081-9077

Inhaltsverzeichnis

Beiträge

| | |
|---|---------|
| GHEORGHE, Adrian: Mental Frames and Textual Strategies in Mid-14 th Century Byzantine-Turkish Sources on the Beginnings of the Anatolian Turks in Europe | 1–18 |
| RÖDEL, Volker: Wilhelm „von Koppenbach“, Bischof von Fünfkirchen. Seine Identität und seine Ungarn zugewandte oberrheinische Herkunftslandschaft | 19–50 |
| SADOVSKI-KORNPROBST, Lena: Zur Richterwahl in Omiš (Almissa) 1490–1492 und dem Einfluss Venedigs auf die gesellschaftlichen Strukturen einer dalmatinischen Kleinstadt im 15. Jahrhundert | 51–89 |
| KOTZAGEORGIS, Phokion: Greek Rebellions and Ottoman Sources on the Battle of Lepanto | 90–110 |
| ZELEPOS, Ioannis: Religiöse Vielfalt im venezianisch-osmanischen Kontaktraum. Zur konfessionellen Interaktion zwischen orthodoxen Christen und Juden im frühneuzeitlichen Südosteuropa | 111–140 |
| BERECZ, Ágoston: Hungarian, Romanian and German in the Counties of Dualist Hungary | 141–173 |
| LANGE, Frederik: Zwischen Binnenfluss und ‚Zivilisationsgrenze‘: Der Deutungskampf um die Drina im Zwischenkriegsjugoslawien, 1918–1941 | 174–207 |
| FONZI, Paolo: Hellenes, Slavs or Levantines? Italian and German Perceptions of Greece during the Second World War | 208–237 |
| BECKER-NAYDENOV, Patrick: „Westliche Horizonte?“ Zur musikpublizistischen Rezeption des Warschauer Herbstes in Bulgarien 1956–1971 | 238–260 |
| IDRIZI, Idris: Stalinistische Machtspiele unter albanischen Kommunisten. Enver Hoxha und die Demontage Kadri Hazbius | 261–288 |
| HOXHA, Artan R.: A Swamp, a Forbidden Grove and a Ruined Factory in a Corner of South-eastern Albania. From the Heterotopia of First Modernity to Dead Zones of Second Modernity | 289–326 |

Aus der Südosteuropa-Forschung

| | |
|--|---------|
| STANCIU-PĂSCĂRIȚA, Daniela: Das Kaffeehaus in Hermannstadt. Unterhaltung und Geselligkeit am Anfang des 20. Jahrhunderts | 327–340 |
| STEINDORFF, Ludwig: Handbuch zur Geschichte Südosteuropas. Ein erster fachlicher Überblick | 341–351 |

Nachrufe

| | |
|---|---------|
| János M. Bak (1929–2020). Von Gábor KLANICZAY | 352–353 |
| Peter Bartl (1938–2022). Von Oliver Jens SCHMITT | 354–357 |
| Andreas Kiesewetter (1962–2021). Von Serena MORELLI | 358–361 |
| Ljubinka Trgovčević-Mitrović (1948–2022). Von Dubravka STOJANOVIĆ | 362–363 |

Rezensionen

| | |
|--|---------|
| BANDŽOVIĆ, Safet: Ideja i iskustvo. Jugoslavenski socijalizam i bošnjačka pozicija (<i>Jasmin Medić</i>) | 498–500 |
| BARDHOSHI, Nebi / LELAJ, Olsi: Etnografi në diktaturë. Dija, shteti dhe Holokausti ynë (<i>Ger Duijzings</i>) | 517–519 |
| BETEA, Lavinia: “Tovarša”. Biografia Elenei Ceaușescu (<i>Cristian Vasile</i>) | 503–506 |
| Bulgarian Literature as World Literature (<i>Christian Voß</i>) | 533–535 |
| Byzanz und seine Nachbarn. Politische Interdependenzen und kulturelle Missverständnisse (<i>Alexander Zäh</i>) | 380–383 |
| CIURE, Florina: Rapporti culturali fra Venezia e Transilvania nel Cinquecento e Seicento (<i>Alexander Zäh</i>) | 410–413 |
| CLARK, Roland: Religious Reform and Sectarianism in Interwar Romania. The Limits of Orthodoxy and Nation-Building (<i>Andreea Kaltenbrunner</i>) | 466–468 |
| Czech Relations with the Nations and Countries of South-eastern Europe (<i>Lenka Jakoubková Budilová</i>) | 384–386 |
| Czernowitz. Jüdisches Städtebild (<i>Kurt Scharf</i>) | 535–537 |
| DEMMELE, Eva: 100 x Österreich: Habsburg (<i>Jonas Marcel Gerstmaier</i>) | 366–368 |
| Digital Historical Research on Southeast Europe and the Ottoman Space (<i>Anđelko Vlašić</i>) | 374–377 |
| DIMITRIJEVIĆ, Bojan B.: Srbija 1941 (<i>Zoran Janjetović</i>) | 492–494 |
| DRAGOSTINOVA, Theodora K.: The Cold War from the Margins. A Small Socialist State on the Global Cultural Scene (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 506–510 |
| Dukas Chronographia. Byzantiner und Osmanen im Kampf um die Macht und das Überleben (1341–1462) (<i>Miriam Salzmann</i>) | 369–371 |
| ĐURIN, Sanja: Hrvati su brend u Čileu. Diskursi uspješnosti i pripadanja (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 514–516 |
| DŽEVIECKA, Evelina: Jubilejno i moderno. Kirilo-Methodievskij razkaz prez socializma v Bălgarija (<i>Markus Wien</i>) | 377–379 |
| ELAZAR, Sonja: From the Album of Bosnian Sephardic Jewry (<i>Jozo Džambo</i>) | 519–521 |
| HAUSLEITNER, Mariana: Eine Atmosphäre von Hoffnung und Zuversicht. Hilfe für verfolgte Juden in Rumänien, Transnistrien und Nordsiebenbürgen 1940–1944 (<i>Svetlana Suveica</i>) | 487–491 |
| HAUSLEITNER, Mariana: Selbstbehauptung gegen staatliche Zwangsmaßnahmen. Juden und Deutsche in Rumänien seit 1830 (<i>Armin Heinen</i>) | 443–445 |

| | |
|---|---------|
| ILIĆ, Saša: Stranci „gastarbajteri“. Stručna radna snaga u privredi Jugoslavije 1945–1950 (<i>Zoran Janjetović</i>) | 495–498 |
| Istoričeskaja bolgaristika (k 100-letiju so dnja roždenija professora L.B. Valeva). Sbornik statei (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 387–390 |
| Josef Jakoel, Izraelitët në Shqipëri (<i>Konrad Clewing</i>) | 480–487 |
| KASSABOVA, Kapka: Am See. Reise zu meinen Vorfahren in Krieg und Frieden (<i>Christian Voß</i>) | 537–540 |
| KASUMOVIĆ, Fahd: Na periferiji svijeta islama. Osmanska poreska politika u Bosanskom ejaletu 1699–1839 (<i>Dino Mujadžević</i>) | 418–422 |
| KNIPP, Kersten: Die Kommune der Faschisten. Gabriele D’Annunzio, die Republik von Fiume und die Extreme des 20. Jahrhunderts (<i>Brigitte Le Normand</i>) | 462–464 |
| KOSTAKI, Lupu C.: Memoriile unui trădător. Un înalt funcționar român sub guvernământul militar german (1916–1918) (<i>Oliver Jens Schmitt</i>) | 459–462 |
| Kroatiens Küste im Lichte der Habsburgermonarchie (<i>Péter Techet</i>) | 434–437 |
| KUNGULOS, Thanasēs V.: Η αναπαράσταση του γενέθλιου τόπου στο διηγήματα του Γ. Μ. Βιζυηνού (<i>Walter Puchner</i>) | 540–541 |
| LIAKOPOULOS, Georgios C.: The Early Ottoman Peloponnese. A Study in the Light of an Annotated editio princeps of the TT 10-1/14662 Ottoman Taxation Cadastre (ca. 1460–1463) (<i>Elias Kolovos</i>) | 402–405 |
| LOMPAR, Rastko: Dimitrije Ljotić – učitelj ili farisej. Zbor, hrišćanstvo i verske zajednice 1935–1945 (<i>Zoran Janjetović</i>) | 475–479 |
| MACHA-BIZUMĚ, Nantia: «Φουστάνια» αναγεννησιακού τύπου στη Χίο (16ος αιώνας – αρχές 20ού). Λαογραφική συμβολή στην τυπολογική προσέγγιση των τοπικών ενδυμασιών (<i>Walter Puchner</i>) | 521–524 |
| ΜΑΚΚΑΙ, Béla: Magyarok temetője, Ó-Románia. A regáti magyarság a dualizmus kori nemzetpolitikában (<i>Angela Ilić</i>) | 445–448 |
| MANDĒLARA, Alikē Ath.: Η λειτουργικότητα λαογραφικών στοιχείων σε πολιτικές γελοιογραφίες του αθηναϊκού τύπου (1974–2004) (<i>Walter Puchner</i>) | 542–544 |
| MATIJEVIĆ, Ante: Povijest Dalmacije za vrijeme prve Austrijske vladavine, 1797.–1806. (<i>Konrad Clewing</i>) | 418–425 |
| MELENA, Elpis: Kreta–Biene oder kretische Volkslieder, Sagen, Liebes-, Denk- und Sittensprüche (<i>Walter Puchner</i>) | 371–373 |
| MELENA, Elpis: Meine Rechtfertigung als Thierschützerin in Kreta. Den „Elenden“ der Insel Kreta in wärmstem Beileid gewidmet (<i>Walter Puchner</i>) | 371–373 |
| Metamorfoze clujene după Marea Unire. Rolul monarhiei (<i>Philippe Henri Blasen</i>) | 464–465 |
| MOLNÁR, Antal: Confessionalization on the Frontier. The Balkan Catholics between Reform and Ottoman Reality (<i>Ylber Hysa</i>) | 414–418 |
| MUSIĆ, Goran: Making and Breaking the Yugoslav Working Class. The Story of Two Self-Managed Factories (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 500–503 |

| | |
|--|---------|
| OSTERKAMP, Jana: Vielfalt ordnen. Das föderale Europa der Habsburgermonarchie (Vormärz bis 1918) (<i>Frank Rochow</i>) | 437–440 |
| PAPAVARNAVAS, Christodoulos: Gefängnis als Schwellenraum in der byzantinischen Hagiographie. Eine Untersuchung früh- und mittelbyzantinischer Märtyrerakten (<i>Max Ritter</i>). | 398–402 |
| PETREU, Marta: Blaga, între legionari și comuniști (<i>Andreea Kaltenbrunner</i>) . . | 472–475 |
| RADY, Martyn: Die Habsburger. Aufstieg und Fall einer Weltmacht (<i>Hannes Grandits</i>). | 390–394 |
| RIEDL, Helmut: Mittelalterliche Wehrsiedlungen in der Ägäis und an der nördlichen Adria (<i>Alexander Zäh</i>) | 395–398 |
| Rrugëtimi. Patejëstvie. Journey (<i>Konrad Clewing</i>). | 480–487 |
| S bosanske granice. Dopisi i izvještaji fra Martina Nedića o stanju u Bosni i Hercegovini objavljeni u Gajevim „Novinama“ 1838.–1855. (<i>Jozo Džambo</i>) . | 429–433 |
| SCHMIDT, Jessica: Die spätbyzantinischen Wandmalereien des Theodor Daniel und Michael Veneris. Eine Untersuchung zu den Werken und der Vernetzung zweier kretischer Maler (<i>Alexander Zäh</i>) | 405–409 |
| SELINIĆ, Slobodan: Srbija 1980–1986. Politička istorija od Tita do Miloševića (<i>Zoran Janjetović</i>) | 510–513 |
| SIUPIUR, Elena: Die deutschen Universitäten und die Bildung der Intelligenz in Rumänien und die Ländern Südosteuropas im 19. Jahrhundert (<i>Harald Heppner</i>) | 441–443 |
| The First World War as a Caesura? Demographic Concepts, Population Policy, and Genocide in the Late Ottoman, Russian, and Habsburg Spheres (<i>Maciej Górny</i>) | 456–459 |
| The Potentiality of Pluricentrism. Albanian Case Studies and Beyond (<i>Klaus Steinke</i>) | 527–529 |
| TODOROVA, Maria: The Lost World of Socialists at Europe’s Margins. Imagining Utopia, 1870s–1920s (<i>Ulf Brunnbauer</i>) | 449–452 |
| TRUNTE, Nicolina: Staroslavenska riječ. Gramatika starocrkvenoslavenskoga jezika, staroslavenski tekstovi, staroslavensko nasljeđe u Hrvata (<i>Christian Voß</i>) | 530–532 |
| Von der Wiederholung zum Ritual. Rezente Prozesse in den Sprachen und Kulturen südosteuropäischer Gesellschaften (<i>Walter Puchner</i>) | 524–526 |
| WASSERMAN, Janek: The Marginal Revolutionaries. How Austrian Economists Fought the War of Ideas (<i>Péter Techet</i>) | 453–456 |
| WEHOWSKI, Matthäus: Deutsche Katholiken zwischen Kreuz und Fahne. Konfessionelle Mobilisierung und nationale Aushandlungsprozesse in Slawonien und Ost-Oberschlesien (1922–1926) (<i>Wolfgang Kessler</i>) | 469–472 |
| YAYCIOGLU, Ali: Partners of the Empire. The Crisis of the Ottoman Order in the Age of Revolutions (<i>Maurus Reinkowski</i>) | 426–428 |